



DEUTSCH-POLNISCHE GESELLSCHAFT SACHSEN -
GESELLSCHAFT FÜR SÄCHSISCH-POLNISCHE ZUSAMMENARBEIT e. V.
NIEMIECKO-POLSKIE TOWARZYSTWO SAKSONII
TOWARZYSTWO WSPÓŁPRACY SAKSOŃSKO - POLSKIEJ T. Z.
Sitz: Kraszewski-Museum, Nordstr. 28, 01099 Dresden
VB Dresden-Bautzen IBAN: DE53 8509 0000 3281 1110 00

Mitgliederrundbrief Nr. 190

vom 18.06.2022

Liebe Mitglieder und Freunde der DPG Sachsen!

Das Regime Putin führt seinen verbrecherischen Krieg mit unverminderter Härte und brutaler, blinder Zerstörungswut weiter, viele Ukrainerinnen und Ukrainer sterben täglich, werden verwundet oder verlieren Wohnung, Hab und Gut. Sogar Hungersnöte in anderen Teilen der Welt, v.a. in Afrika, werden von Putin hingenommen oder sogar bewusst einkalkuliert. Unsere Aufmerksamkeit und Hilfsbereitschaft für die bedrängte geschundene Ukraine darf nicht nachlassen. In unserer letzten Veranstaltung vor der Sommerpause am 29.06.22 stellen wir eine junge ukrainisch-polnische Schriftstellerin vor, deren prämierter Debütroman die Geschichte der Ukraine und den Freiheitsdrang der Menschen dort beleuchtet.

**Mi., 29.06.22,
19 Uhr
Kraszewski-
Museum**



Lesung und Gespräch mit Żanna Słoniowska am 29.06.22, 19.00 Uhr im Kraszewski-Museum, Nordstr. 28, Dresden-Neustadt (bei schönem Wetter im Garten).

Die Autorin liest aus ihrem preisgekrönten Roman „Dom z witrazem“ (Das Licht der Frauen) und spricht über Russlands Krieg in der Ukraine.

Moderation: Dr. Angelique Leszczawski-Schwerk.

Die Veranstaltung findet in polnischer und deutscher Sprache statt.

Eintritt frei.

Um Spenden für die Ukraine-Hilfe wird gebeten.

Weitere Informationen anbei.

**TANDEM
21.06.22,
18.00 Uhr
Stadtpark Görlitz**



Am nächsten Dienstag, **21.06.2022** wird nun unsere letzte Sprachbegegnung im Frühjahrsemester und vor der Sommerpause stattfinden. Die sommerlichen Temperaturen und das schöne Wetter sind doch gerade dafür geeignet, um ins Freie zu gehen. Deshalb wollen wir an diesem Tag ein **Picknick im Stadtpark Görlitz** veranstalten. Wir treffen uns dazu **um 18 Uhr** auf der wunderschönen Stadtparkwiese in Görlitz in der Nähe des bekannten Kinderspielplatzes. Bringt bitte eine Kleinigkeit zum Essen (am besten Fingerfood), Getränke sowie eine Decke bzw. Klapphocker zum Sitzen mit! Und natürlich eine Menge Spaß! Und für die sportlichen unter Euch haben wir auch wie bei den letzten Malen Federball, Ringo und Frisbee mit dabei.

Wir freuen uns auf Euch und das gemeinsame Vergnügen.

Viele Grüße Michael

W przyszły wtorek **21.06.2022** odbędzie się nasze ostatnie w semestrze letnim i przed wakacjami spotkanie językowe. Takie letnie temperatury, które obecnie mamy i ładna pogoda zachęcają do spędzania czasu na świeżym powietrzu. Dlatego chcemy w tym dniu organizować piknik w **Stadtparku Görlitz (Miejski park w Görlitz)**. Spotkamy się więc **o godz. 18** na przepięknej łące w miejskim parku w Görlitz w pobliżu znanego placu zabaw.

Prosimy przynieść ze sobą coś małego do jedzenia (najlepiej jakieś przekąski), napoje oraz koce ew. rozkładane stołeczki piknikowe do siedzenia! Nie zapomnijcie też o świetnych humorach! A dla uczestników lubiących aktywny wypoczynek przyniesiemy, tak jak ostatnim razem, badmintona, ringo i frisbee.

Cieszymy się na spotkanie z wami i wspólną zabawę

Pozdrawiam Michael

**Besuch aus
Gostyń 23.06.22**



Vor 80 Jahren wurden am Münchner Platz Dresden 12 junge Mitglieder der Widerstandsgruppe „**Czarny Legion**“ aus Gostyń hingerichtet. Aus diesem Anlass erwarten die Stadt Dresden und wir als Gastgeber eine ca. 18-köpfige Delegation aus der mit Dresden befreundeten Stadt mit Repräsentanten der Stadt sowie der Angehörigen und der Kombattantenvereinigung und einer Schülergruppe.
Hier das offizielle Programm:

ca. 11.00 Uhr Ankunft der Gäste am Münchner Platz
Begrüßung durch die Leiterin der Gedenkstätte Dr. Birgit Sack
Rede des 1. BM der Stadt Dresden Detlef Sittel
Rede des stv. BM der Stadt Gostyń Grzegorz Skorupski
Gedenken, Blumengaben
Kurze Führung durch die Gedenkstätte
12.15 Uhr Abfahrt zum Neuen Katholischen Friedhof
12.45 Uhr Gedenken am Ehrenmal für die Gostyner Märtyrer
Mitglieder und Freunde der DPG Sachsen sind herzlich eingeladen.

**Kraszewski-
Museum
Nordstr. 28,
Dresden**



**Museumsnacht
Sonnabend, den 2. Juli, 18 Uhr**

18-00 Uhr Freier Rundgang durch die Sonderausstellung
**Schloss Fürstenstein – Eine Perle in
Niederschlesien und durch die ständige Ausstellung
Józef Ignacy Kraszewski (1812-1887)**

18 / 20 Uhr

**Schloss Fürstenstein – Eine Perle in
Niederschlesien** Kuratorenführung durch die Sonderausstellung
Mit Magdalena Woch, Schloss Fürstenstein Waldenburg

19 / 21 Uhr

**Verlorene Juwelen, versteckte Transporte und
entdeckte Geschichten** Vortrag und Gespräch
Mit Magdalena Woch, Schloss Fürstenstein Waldenburg

22.30 Uhr

Geheimnisse um Leben und Tod der Fürstin Daisy von Pless

Vortrag mit Magdalena Woch, Schloss Fürstenstein

Weinausschank im Garten

**Sommerfest der
International
Friends
06.07.22**



International Friends Dresden e.V., wir sind dort korporatives Mitglied, lädt herzlich ein zu einem Sommerfest auf den Weißen Hirsch Dresden, Chinesisches Pavillon, am Mi., 06.07.22, ab 18 Uhr. Programm anbei

**Deutsch-
Polnisches Musik-
Theater in
Bautzen
01.07.22, 10 Uhr**

Am Fr., 01.07.22, 10 Uhr, findet im **Großen Haus des Deutsch-Sorbischen Volkstheaters in Bautzen** eine **Musiktheatervorstellung** des integrativen deutsch-polnischen Musiktheaterworkshops **Der Garten der Lüste** mit Werken von Claudio Monteverdi und Clément Janequin statt... eine musikalische Theateraufführung, die von Hieronymus Boschs gleichnamigem Gemälde inspiriert ist. Die Schauspieler auf der Bühne werden von live gespielter Renaissance-Musik Claudio Monteverdis sowie von einer Theatergruppe aus Menschen mit Down-Syndrom begleitet. Der Eintritt ist frei. Die Aufführung findet im Rahmen des Interreg-Förderprojektes "Zusammen in die Zukunft" statt.

Eine erholsame Ferien- und Urlaubszeit wünscht im Namen des Vorstandes mit herzlichen Grüßen

Wolfgang Howald, Goethestr. 23, 01109 Dresden, Tel.: 0351-8804027

wolfgang.howald@dpg-sachsen.eu, www.dpg-sachsen.eu